



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XVI Aizawl Friday 6.2.1987 Magha, 17, SE, 1908 Issue No. 5

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT.GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A. 19013/39/82-APT (A), the 4th February, 1987. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order permanent absorption of Shri R. Chakraborty, a member of West Bengal Civil Service (Judicial) into Mizoram Judicial Service as Additional District Magistrate (Judicial) with effect from 14.12.1986 (AN) in the Law & Judicial Department, Mizoram. The absorption order has been issued on the basis of a No Objection Certificate issued by Government of West Bengal, Judicial Department vide No. 31233-J, dt. 16.12.1986.

No. A. 19013/39/82-APT (A), the 6th February, 1987. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order permanent absorption of Shri P. Chakraborty, a member of West Bengal Civil Service (Judicial) into Mizoram Judicial Service as Additional District Magistrate (Judicial) with effect from 14.12.1986 (AN) in the Law & Judicial Department, Mizoram. The absorption order has been issued on the basis of a No-Objection Certificate issued by Government of West Bengal, Judicial Department vide No. 31233-J, dt. 16.12.1986.

1. This cancels this Department's Notification even number dated 4.2.1987.

J. Malsawma,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. ESS. (PF)33/74/34, the 5th February/ 1987. Subject to availability of leave at her credit the Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant Earned Leave with L.T.C. for 12 days to Smt. Zokhumi, Headmistress, Govt. Mamawii Girls High

School, Aizawl with effect from the date of availing as admissible under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

She is allowed to avail L.T.C. to visit Bombay with her family consisting of 3 (three) members as below as admissible under L.T.C. Rules, 1981 during the Block year 1986-89.

- |    |                       |                   |
|----|-----------------------|-------------------|
| 1. |                       | 21 years daughter |
| 2. | Ms. Lalrengpuii Varte | 19 years --do--   |
| 3. | Mr. Zoliansanga       | 17 years son.     |

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for her proceeding on leave and there is every likelihood of her returning to the post from which proceed on leave.

Lalrozama Sailo,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education Department.

No. A-19018/4/84-HMJ(PF) the 6th February, 1987. Lt. Governor (Administrator) is pleased to extend the deputation term of Shri Lalit Mohan a CRPF Officer who has been sanctioned Earned Leave w.e.f. 26.8.1986 to 21.2.1987 on medical ground for the aforesaid period under existing terms and conditions as would enable him to draw his pay & allowances.

On the expiry of the present term of deputation on 21.2.1987, Shri Lalit Mohan should report to Director, CRPF, New Delhi for further posting.

T. Gupta,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

No. A. 19018/10/82-HFW, the 2nd February, 1987. As admissible under Government of India decision No. 10 below F.R.22-C read with F.R.27, the pay of Dr. Vanlalsiama as SDM & HO is fixed at Rs. 940/- p.m. by allowing him to earn one increment with effect from 1. 9. 79 i. e. the date on which the pay of his junior officer was fixed at Rs. 940/-. The date of next increment is fixed at 1. 9. 80.

This has reference to Finance Department U. O. NO. FIN (E) 104/86 dt. 17. 1. 86.

B. Vijayan,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health & Family Welfare Department.



No. A 1918/10/82-HFW, the 2nd February, the 1987. As admissible under Government of India decision No. 10 below F.R.22-C read with F.R. 27, pay of the following doctors are hereby fixed at the rate shown against each by allowing them to earn one increment with effect from the date on which the pay of their junior officer was fixed.

Sl. No.	Name of Doctors	Designation	Place of posting	Rate at which fixed.	Effect date	Date of next increment
1.	Dr. B. Thangdailova	Civil Surgeon.	Aizawl	Rs. 1300/-	1. 9. 1985	1. 9. 1986.
2.	Dr. C. Rajkhow	Dy. Director of Health Services.	Aizawl	Rs. 1300/-	1. 9. 1985	1. 9. 1986.
3.	Dr. Vanlalsiama	Civil Surgeon.	Lunglei	Rs. 1300/-	1. 9. 1985	1. 9. 1986.
4.	Dr. Thanzuala	Dy. Director of Health Services	Aizawl	Rs. 1300/-	1. 9. 1985	1. 9. 1986.

B. Vijayan,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. 19020/26/85-HMP, the 3rd February, 1987. In continuation of this Department's Notification of even number dt. 24. 10. 86 the Lt. Governor of Mizoram is pleased to sanction extension of earned leave for one day only i. e. the 3rd November 1986 to Shri Suresh Roy, DIG (Range).

L.R. Laskar,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

No.A. 32012/9/86-EDN(Sc)/18 the 2nd February 1987. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to place the services of Shri V. Chuanghmingthanga, Lecturer, Pachhunga University College, Mizoram at the disposal of the Mizoram State Sports Council for appointment as Administrative Officer, Mizoram State Sports Council, Aizawl. His deputation will be treated as on foreign service with effect

from the date of his joining there and until further orders under terms and condition appended herewith.

Rin Sanga  
Secretary to the Govt. of Mizoram.  
Education Department.

# TERMS OF DEPUTATION OF SHRI V. CHUANGHMINGTHANGA, TO MSSC.

1. Period of deputation will be 3 years at the first instance.
2. Pay : During the period of deputation, Shri V. Chuanghmingthanga have the opinion either to get his pay fixed in the deputation post under the operation of the normal rules or to draw pay of the post held by him in his parent Deptt. in accordance with and subject to the conditions of the Ministry of Finance Memorandum No. 10 (23)-E-III/60 dt. 4.5.61 as modified from time to time and such other general or special order issued by the Ministry of Finance under para 1 (iii) of that O.M.
3. DEARNESS ALLOWANCE : Shri V. Chuanghmingthanga will be entitled to dearness allowance under the rules of the parent Govt. or under the rule of the borrowing Board according as he retains his scale of pay under the parent Government or he draw pay in the scale attached to the post under the borrowing Board.
4. LOCAL ALLOWANCE : Like Compensatory (City) allowances, H.R.A. to be recalculated under the rules of the borrowing Government. 4 (A) Children's Education Allowance : During the period of deputation, Shri V. Chuanghmingthanga, will be eligible to claim the Children's Education Allowance from the Borrowing Board as laid down in para 1 (a) of Finance Ministry's Office Memorandum No. 8 (II) E-II (B)/63 dt. 12.8.64 subject to the fulfilment of the condition prescribed in the O.M.No.F.19 (F)-Est (Spl)/60 dt. 1.62 as amended/ clarified from time to time.
- 4 (B) REIMBURSEMENT OF TUITION FEES : He will be entitled to reimbursement of tuition fees in respect of his children subject to the fulfilment of the terms and conditions laid down in Finance Ministry's O.M.No.F-17 (I) E-III (B) /64 dt. 3.6.64 as amended, clarified from time to time and the liability in this regard will devolve on the borrowing Board.

Note : The Government servant cannot claim both the concession in respect of the same child.

5. JOINING TIME : Pay and TRANSFER TA : He will be entitled to TA and joining time both on joining the post or deputation and on reservation therefrom to the present Government under the rules of Government from which he is deputed. The expenditure on this account will be borne by the borrowing Board.



6. TA FOR JOURNEY ON TOUR : During the period of deputation to be regulated under rules of Government from which he proceed on deputation.

7. LEAVE AND PENSION : During the period of deputation on temporary transfer, he will continue to be governed by the leave and Pension Rules of the employees applicable to him before such transfer.

7(A) PROVIDENT FUND BENEFITS : During the period of deputation he will continue to subscribe to the provident fund of his parent Government to which may be subscribing when he is placed on deputation, in accordance with the rule of such funds.

In the case of deputation of a Government servant who is governed by the contributory provident fund rules, government contribution is payable by the Board to whom he is deputed for the period of his deputation.

7(B) EXTRAORDINARY PENSION/GRATUITY : This will be regulated in accordance with the Ministry of Finance, (Department of Expenditure) OM No. S. 19 (23) EV (A)/64 dt. 2. 8. 65.

8. LEAVE TRAVEL CONCESSION : He will continue to be entitled to Leave Travel Concession under the MHA OM. No. 43/1/55-ESTS-II dt. 11. 10. 66 as amended from time to time and the cost thereof will be borne by the borrowing Board.

9. MEDICAL CONCESSION ; He will be entitled to these concession under the rule of the leading Government.

10. RESIDENTIAL ACCOMMODATION : He will be entitled to Residential Accommodation according to the rules of the Government from which he is deputed.

To free house or free can will be allowed or any conveyance will be provided at Government expense unless such benefits are normally attached as a condition of service to the post to which he is deputed.

11. The deputation will commence on the date on which he hands over charge of post under Government and end on the date which he assumed charged of a post under the Government.

12. The period of deputation shall be three years at the first instance which may be granted extension beyond this limit after obtaining orders of Government in cases where such extension is considered necessary in public interest.

### CORRIGENDUM

No. A. 19018/22/82-HFW, the 4th February, 1987. The period of Commuted Leave appearing in 2nd para of this Department's Notification of even number dated 19.1.87 from 8.7.85 to 11.9.85 may be read as 12.9.85 to 19.9.85.

F. Hmingthanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

**Government of Mizoram****PART II**

Resolutions, Orders, Notifications etc.

Issued by Heads of the Department and High Court.

**NOTIFICATION**

No. LAD/VC-18/86/42, A the 3rd. February, 1987. In exercise of the powers conferred by section 7 (4) & 7 (5) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept election of the following persons as President and Vice President of Khawbel Village Council with effect from 16.9.86

S/No.	Name of persons elected	Designation
1.	B. Lalhluna	President
2.	Vanlalpara	Vice President

No. LAD/VCA-174/83/11, A the 4th February, 1987. In exercise of the powers conferred by section 7 (6) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept resignation tendered by Pu Sangliana (elected) member from his membership of Hualtu Village Council with effect from 9.12.86.

Consequent upon the resignation of Pu Sangliana, one elected seat at Hualtu Village Council is declared vacant.

No. LAD/VCA-55/86/3-A, the 2nd February, 1987. In exercise of the powers conferred by section 7(4) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept resignation of Pu Raltawnkima, (elected) member and President of Khawlian Village Council from his Presidentship and membership of Khawlian Village Council with effect from 11.12.1986. due to his family hardships.

Consequent upon the resignation of Pu Raltawnkima, one elected seat Khawlian Village Council is declared vacant.

Further, the Village Council is authorised to elect a new President amongst themselves as envisaged under section 7(8) of the Lushai Hills District ( Village Councils ) Act, 1953.



No. LAD/VCA-32/77-78/52-A, the 2nd February, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Pu H.Lalnunmawia, Circle Assistant to assume the charge of Sateek Village Council immediately and also to act as Village Council Court until further order.

No. LAD/VCA-285/86/10-A, the 2nd February, 1987. In exercise of the powers conferred by section 25(2) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Pu Vanlalhruaia, Circle Asstt. to assume the charge of Tlangkhang Village Council immediately and also to act as Village Council Court until further order.

No. LAD/VCA-97/96/6,A the 2nd February, 1987. Whereas a new executive body of Lungdar 'W' Village Council cannot be formed in accordance with Rule 4(4) of the Administration of Justice Rules, and whereas the said Lungdar 'W' Village Council by such conduct has acted in a manner prejudicial to the interest of the states and public. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is of opinion that the Village Council is too inefficient to carry on the village administration.

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 25 (1) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to dissolve Lungdar 'W' Village Council with effect from 28. 1. 87.

B. Lalhema,

Under Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.

No. RSR.6/87/7, the 2nd February 1987. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (ACT XXI of 1860) as in force in Mizoram the "Pang Cultural Club, H.Q. Vathuampui Chhimtuipui Dist. Mizoram  
Numbered as SR 2. of 1978.

No. RSR. 3/87/8, the 2nd February 1987. It is hereby notified for general information that in pursuance to the provision of the Societies Registration Act, 1860 (ACT XXI of 1860) as in force in Mizoram the "Iskut Growers Association, Durtlang Aizawl has been Registered on 2. 2. 1987 and Numbered as SR 4. of 1987.

K. N. Srivastava,  
Registrar,  
Firms & Societies,  
Mizoram, Aizawl,



No. B. 12020/3/86-EDN, the 2nd February, 1987. In pursuance of the Prime Minister D.O letter dated 30. 1. 86, the Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute a Cabinet Sub-Committee to oversee the implementation of the new Education Policy in Mizoram with the following members with immediate effect and until further orders :-

- |                       |          |
|-----------------------|----------|
| 1. Chief Minister     | Chairman |
| 2. Education Minister | Member   |
| 3. Forests Minister   | Member   |

Lalkhama,  
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram.

#### OFFICE OF THE ASSISTANT REGISTRAR COOPERATIVE SOCIETIES: AIZAWL:

No.B. 14037/1/81-ARCOOP (A)/94 the 15th January 1987. Certificate of Registration of Amendment of Bye-Law ( Rule 10 (3) of the Mizo Ex-Chief Transport Coop Society Ltd.

In the Office of the Assistant Registrar Cooperative Societies Mizoram Aizawl under the Assam Cooperative Societies Act 1949 (Act I of 1950).

I do hereby certify that persuance to the Assam coop Societies Act, 1949 (Act of 1950) the Amemdment shown in the enclosed document of the Bye-Laws of the Mizo Ex-Chief Transport Coop Society Ltd. Registered under the aforesaid Act on 29.3.68 under No.A. 19/67-68 in the District of Aizawl has been duly registered. The following is the area of operation of the Society :- Whole of Mizoram.

The Bye-Laws amended and Registered this day are as follows :-

1. The name Mizo Ex-Chief Transport Coop Society has been Changed to Mizo Chiefs Multipurpose Coop Society Ltd.
2. The Objects of the Society also is being changed as Follows :
  - (a) To rehabilitate the Mizo Chiefs and members of their families entitled to subscribe shares by promoting their economics and cultural programmes.
  - (b) To carry on all sorts of supply and contract works and dealing with consumers goods and Agriculture products of Mizoram for the benefit of the members in particulars.

Sapbawia,  
Assistant Registrar, Coop  
Societies, Aizawl.



No. B. 12013/82/82-RCOOP/82, the 20th January 1987. Under provisions of Section 68 of the Assam Cooperative Societies Act, 1949, (Act. I of 1960) it is notified for general information that the Liquidation proceedings of the dissolved Saiha blacksmithy Cooperative Society Ltd., is hereby closed.

Registrar,  
Co-operative Societies,  
Mizoram, Aizawl.

### ORDER

No. STV. 41/81-83 62, the 6th February, 1987. In supercession of this Department's Notification No. STV. 41/77-80 dated 24th March, 1982 and in exercise of the power conferred under section 4 of Assam Requisition and Control of Vehicles Act, 1968 as adopted, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to fix the rates of compensation of the following types of Vehicles to be requisitioned under section 3 of the aforesaid Act for Government purposes and also the rates of daily wages for the Drivers and Handyman of the aforesaid requisitioned vehicles.

#### REQUISITIONED CHARGES :

##### TYPES OF VEHICLES :

1. TMB/TRUCK/BUSES

2. JEEP/CAR/TAXI

##### HALTING CHARGES:

1. TMB/TRUCK/BUSES

2. JEEP/CAR/TAXI

##### WAGES OF DRIVER/HANDYMAN:

1. DRIVER

2. HANDYMAN

2. The requisitioned vehicles shall ply within and outside Mizoram.

3. This comes into force with effect from 1.2.1987 and this issues with the concurrence of Finance Department's vide U.O.NO. FIN. 1998/86 dated 27.1.1987.

Felix Sequeira  
Secretary to the Government of Mizoram,  
Supply and Transport Deptt.